



MANITOBA

THE MANITOBA CENTRAL RAILWAY COMPANY INCORPORATION ACT, 1901

R.S.M. 1990, c. 91

LOI DE 1901 CONSTITUANT EN CORPORATION LA COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER MANITOBA CENTRAL

L.R.M. 1990, c. 91

As of 24 May 2024, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

It is the first version and has not been amended.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 24 mai 2024. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Il s'agit de la première version; elle n'a fait l'objet d'aucune modification.

LEGISLATIVE HISTORY

The Manitoba Central Railway Company Incorporation Act, 1901

Enacted by
RSM 1990, c. 91

Proclamation status (for provisions in force by proclamation)

HISTORIQUE

Loi de 1901 constituant en corporation la compagnie de chemin de fer Manitoba Central

Édictée par
L.R.M. 1990, c. 91

État des dispositions qui entrent en vigueur par proclamation

CHAPTER 91

THE MANITOBA CENTRAL RAILWAY COMPANY INCORPORATION ACT, 1901

WHEREAS *An Act respecting "The Manitoba Central Railway Company"* was assented to March 29, 1901;

WHEREAS the preamble to this Act when it was originally enacted provided as follows:

WHEREAS, the construction of the railway hereinafter described will be of general benefit to the Province of Manitoba;

AND WHEREAS a petition has been presented praying for the incorporation of a Company for that purpose, and it is expedient to grant the prayer of such petition,

AND WHEREAS it is considered advisable to continue this Act in the body of Manitoba's laws in its original form without revision;

AND WHEREAS the Minister of Justice has caused this Act to be prepared in English and French for re-enactment in accordance with a judgment dated June 13, 1985 and an order dated November 4, 1985 of the Supreme Court of Canada;

THEREFORE HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

CHAPITRE 91

LOI DE 1901 CONSTITUANT EN CORPORATION LA COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER MANITOBA CENTRAL

ATTENDU QUE la loi « *An Act respecting "The Manitoba Central Railway Company"* » a été sanctionnée le 29 mars 1901;

ATTENDU QUE le préambule de la présente loi prévoyait, au moment de l'édition de celle-ci, ce qui suit :

ATTENDU QUE la construction du chemin de fer décrit ci-dessous bénéficierait à l'ensemble de la province du Manitoba;

ATTENDU QU'il a été demandé, par voie de pétition, de constituer une compagnie en corporation à cette fin et qu'il convient de recevoir la demande;

ATTENDU QU'il est jugé opportun d'intégrer la présente loi, sans révision, dans l'ensemble des lois du Manitoba;

ATTENDU QUE le ministre de la Justice a fait rédiger la présente loi en français et en anglais en vue de sa réadoption en conformité avec un jugement et une ordonnance de la Cour suprême du Canada datés respectivement du 13 juin 1985 et du 4 novembre 1985;

PAR CONSÉQUENT, SA MAJESTÉ, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Manitoba édicte :

Incorporation

1 John W. MacDonald, financial agent; George Christie, stock dealer; John W. Irwin, grain dealer; George Pocock, miller; David Forrester, barrister-at-law; James Massie, grain inspector; Jeremiah Sullivan, machinist; Charles Aime, grain dealer; Michael Scott, financial agent; James T. Lovering, butcher; Thomas W. Brown, hotel-keeper, all of the town of Emerson in the Province of Manitoba, and such other persons or corporations as shall become shareholders in the Company hereby incorporated, shall be and the same are hereby constituted and declared to be a body corporate and politic by and under the name of "The Manitoba Central Railway Company," and the words "the Company" hereafter used shall mean "The Manitoba Central Railway Company."

Railway Act of Manitoba to apply

2 The several clauses of *The Railway Act of Manitoba* shall be and the same are hereby incorporated with and shall be deemed to be part of this Act, and shall apply to the said Company and to the railway to be constructed by them, excepting so far as the same may be inconsistent with the express enactments hereof, and the expression "this Act" when used herein shall be understood to include the clauses of the said *Railway Act* except as aforesaid.

Line of railway to be constructed

3 The Company shall have full power and authority to locate, lay out, construct, build, equip and operate, alter and keep in repair a railway with double or single steel tracks, commencing at a point at or near the point of junction made by the International Boundary line and the western shore of the Lake of the Woods; thence in a westerly direction to the town of Emerson; thence north-westerly to Rosenfeld; thence north-westerly to a point at or near Roland; thence north-westerly to a point at or near Rathwell; thence north-westerly to a point at or near the town of Carberry; thence northerly to a point at or near the town of Neepawa; thence north-westerly to the western boundary of the Province, together with a branch from a point on the said line at or near Petrel westerly to the western boundary of the Province, and all sidings necessary for the proper operation of the same.

Constitution en corporation

1 John W. MacDonald, agent financier, George Christie, courtier en valeurs mobilières, John W. Irwin, marchand de grains, George Pocock, meunier, David Forrester, avocat, James Massie, inspecteur de grains, Jeremiah Sullivan, machiniste, Charles Aime, marchand de grains, Michael Scott, agent financier, James T. Lovering, boucher, Thomas W. Brown, tenancier d'hôtel, tous de la ville d'Emerson dans la province du Manitoba, ainsi que les autres personnes et corporations qui deviennent actionnaires de la compagnie constituée par la présente loi sont déclarés une personne morale sous le nom de « La Compagnie de chemin de fer Manitoba Central » (ci-après appelée la « Compagnie »).

Application de la loi intitulée « The Railway Act »

2 Les dispositions de la loi intitulée « *The Railway Act of Manitoba* » sont réputées faire partie intégrante de la présente loi et, sauf celles incompatibles avec les dispositions de la présente loi, s'appliquent à la Compagnie et aux lignes de chemin de fer acquises ou contruites par celle-ci. De plus, sous réserve de ce qui précède, dans la présente loi, les termes « la présente loi » sont réputés comprendre les articles de la loi intitulée « *The Railway Act of Manitoba* ».

Lignes de chemin de fer à construire

3 La Compagnie peut décider de l'emplacement d'un chemin de fer, à une ou deux voies en acier, lever les plans du chemin de fer et le construire, le bâtir, l'équiper, l'exploiter, le modifier et l'entretenir, du point de rencontre, ou près du point de rencontre, de la frontière internationale avec la rive ouest du lac des Bois, dans une direction ouest, jusqu'à la ville d'Emerson, puis dans une direction nord-ouest, jusqu'à Rosenfeld, puis dans une direction nord-ouest, jusqu'à Roland, ou ses environs, puis dans une direction nord-ouest, jusqu'à un point situé dans Rathwell, ou dans ses environs, puis dans une direction nord-ouest jusqu'à un point situé dans la ville de Carberry, ou dans ses environs, puis dans une direction nord, jusqu'à un point situé dans la ville de Neepawa, ou dans ses environs, puis dans une direction nord-ouest, jusqu'à la frontière ouest de la province, ainsi qu'une ligne d'embranchement d'un point de la ligne mentionnée plus haut dans Petrel, ou dans ses environs, dans une direction ouest, jusqu'à la frontière ouest de la province, et toutes les voies de garage, d'évitement et de triage nécessaires pour l'exploitation convenable de ces lignes.

Telegraph and telephone lines

4 The Company shall also have power to construct and operate an electric telegraph line or lines and a telephone line or lines along the said railway, and to construct and maintain such bridges as shall be necessary or convenient for the use of the said railway, not being bridges over any navigable river or water unless such bridge or bridges over such navigable rivers or waters has or have been authorized by the order of the Governor-General-in-Council.

Provisional directors

5 The persons named in the first section of this Act shall be and are hereby constituted provisionally the directors of the Company, of whom seven shall form a quorum, and shall hold office as such until other directors shall be elected under this Act, and shall have power forthwith to open stock books and to procure subscriptions of stock for the undertaking, and to receive payments on account of stock subscribed and to make calls upon subscribers in respect of their stock and to sue for the recovery of the same, and to cause plans and surveys to be made, and to acquire any plans and surveys now existing, and to deposit in any chartered bank of Canada all moneys received by them on account of stock subscribed, and to withdraw the same for the purposes of the undertaking, and to receive for the Company any grant, loan, bonus or gift made to it in aid of the undertaking from any Government or from any person or persons, or bodies corporate or politic, authorized to grant the same, and to enter into any agreements respecting the condition or disposition of any such grant, loan, bonus or gift as aforesaid.

Capital stock

6 The capital stock of the Company shall be one million dollars, with power to increase the same, to be divided into ten thousand shares of one hundred dollars each, and shall be raised by the persons above mentioned and such other persons and corporations as may become shareholders in such stock, and the money so raised shall be applied in the first place to the payment of all fees, expenses and disbursements for the procuring the passing of this Act, and for the making the surveys, plans and estimates or purchasing those already made, connected with the works hereby authorized; all the remainder of such money shall be applied to the making, equipping and maintaining of the said railway and other purposes of this Act.

Construction de lignes télégraphiques et téléphoniques

4 La Compagnie peut aussi construire et exploiter des lignes télégraphiques électriques et des lignes téléphoniques le long de ses lignes de chemin de fer et construire et entretenir, pour ses lignes de chemins de fer, les ponts nécessaires ou utiles, sauf des ponts sur des rivières ou des eaux navigables, à moins que ceux-ci n'aient été autorisés par le gouverneur général en conseil.

Pouvoirs des administrateurs provisoires

5 Les personnes nommées à l'article 1 sont constituées administrateurs provisoires de la Compagnie, dont sept forment le quorum. Ces administrateurs occupent leur poste jusqu'à l'élection de nouveaux administrateurs en conformité avec la présente loi; les administrateurs provisoires peuvent sans délai ouvrir des registres d'actions, obtenir des souscriptions d'actions pour l'entreprise, recevoir des paiements à l'égard des actions souscrites, faire des appels de versement aux souscripteurs à l'égard de leurs actions et les recouvrer dans le cadre d'une poursuite, faire faire des plans et des levés et en acquérir qui existent déjà, déposer dans toute banque du Canada tous les fonds reçus par eux à l'égard des actions souscrites et les retirer aux fins de l'entreprise et recevoir, pour la Compagnie, des subventions, des prêts, des boni ou des dons accordés aux fins de l'entreprise par tout gouvernement ou toute personne, notamment morale, autorisée à les accorder, et conclure des ententes portant sur les conditions ou l'aliénation des dons ou des boni accordés au chemin de fer.

Capital-actions

6 Le capital-actions de la Compagnie est de un million de dollars et peut être augmenté et est divisé en 10 000 actions de cent dollars chacune et est levé par les personnes mentionnées plus haut ainsi que les personnes et les corporations qui deviennent actionnaires; les fonds levés sont affectés, en premier lieu, au paiement de tous les frais, de toutes les dépenses et de tous les débours requis pour l'adoption de la présente loi et pour les levés, les plans et les devis relatifs aux travaux autorisés par la présente loi ou pour l'achat de levés, de plans et de devis déjà faits; tout le reste des fonds est affecté à la construction, à l'équipement et à l'entretien du chemin de fer mentionné plus haut et aux autres fins de la présente loi.

When stock subscriptions to be binding on the Company

7 No subscription for stock in the capital stock of the Company shall be binding on the Company unless ten per cent of the amount subscribed has been actually paid thereon within one month after subscription.

Aid to the Company lines

8 The Company may receive either from any Government or from any persons or bodies corporate or politic authorized to grant the same bonuses, lands and loans, or gifts or money or securities for money howsoever granted in aid of the construction, equipment and maintenance of the said railway.

First meeting for election of directors

9 As soon as the capital stock of the said Company to the extent at least of one hundred thousand dollars has been subscribed and ten per cent, thereof paid into some chartered bank in the Province of Manitoba, to the credit of the Company, the provisional directors shall call a meeting of the subscribers to the said capital stock, who shall have so paid up ten per cent, thereof, for the purpose of electing directors of the said Company, and the said sum so deposited as aforesaid may be refunded for division amongst the contributors without being applied in the construction of the railway, but if so withdrawn the powers conferred by this Act shall ipso facto cease and determine. The said provisional directors shall call such meeting by giving at least two weeks previous notice of such meeting in the *Manitoba Gazette* and in a daily newspaper published in Winnipeg, and also by circular, addressed by mail, to each subscriber, stating the time, place and purpose of the said meeting; and at such general meeting the shareholders may choose not less than five nor more than twelve persons, qualified as hereinafter mentioned, to be the directors of the said Company (of whom a majority shall be a quorum) and who shall hold office until their successors are elected, and may also pass rules, regulations and by-laws not inconsistent with this Act.

Souscription d'actions

7 Les souscriptions d'actions du capital-actions de la Compagnie ne lient pas la Compagnie sauf si dix pour cent du montant souscrit a été payé au plus tard un mois après la souscription.

Subventions

8 La Compagnie peut recevoir de tout gouvernement ou de toute personne, y compris une personne morale, autorisée à les accorder, des boni, des biens-fonds et des prêts, des dons, des fonds ou des garanties, accordés de toute manière, en vue de la construction, de l'équipement et de l'entretien du chemin de fer.

Première assemblée des actionnaires et élection des administrateurs

9 Dès que des actions du capital-actions de la Compagnie ont été souscrites pour au moins 100 000 dollars et que dix pour cent du capital souscrit a été versé dans une banque dans la province du Manitoba au crédit de la Compagnie, les administrateurs provisoires convoquent une assemblée des actionnaires qui ont payé dix pour cent à l'égard de leurs actions, afin de procéder à l'élection des administrateurs. La somme ainsi déposée peut être remboursée aux souscripteurs sans servir à la construction du chemin de fer mais, le cas échéant, les pouvoirs que confère la présente loi deviennent par le fait même nuls et sans effet. Les administrateurs provisoires convoquent l'assemblée en publiant un avis de l'assemblée au moins deux semaines avant sa tenue dans la *Gazette du Manitoba* et dans un quotidien paraissant à Winnipeg, et aussi en postant, à chaque actionnaire, une lettre circulaire indiquant le moment, le lieu et la fin de l'assemblée. À l'assemblée générale, les actionnaires choisissent de cinq à douze personnes (dont la majorité constitue le quorum), possédant la qualification mentionnée ci-dessous, pour être administrateurs de la Compagnie jusqu'à l'élection de leurs successeurs, et peuvent prendre des règlements administratifs, des règles et des règlements compatibles avec la présente loi.

One vote for each share

10 In the election of directors under this Act, and in the transaction of all business at general shareholders' meetings, each shareholder shall be entitled to one vote, either in person or by proxy, for each share of which he is the registered holder, and upon which all calls have been paid.

Qualification of directors

11 No person shall be qualified to be elected as such director by the shareholders unless he be a shareholder, holding at least twenty-five shares of stock in the Company, and unless he has paid all calls made thereon.

Subsequent annual general meetings

12 Thereafter the general annual meeting of the shareholders of the said Company shall be held at such place in the city of Winnipeg or elsewhere, and on such day and hour as may be directed by the by-laws of the said Company.

Special general meetings

13 Special general meetings of the shareholders of the said Company may be held at such place in the city of Winnipeg or elsewhere, and at such time and in such manner and for such purposes as may be provided for the by-laws of the Company.

Conveyances of land to Company

14 All deeds and conveyances of land to the said Company for the purposes of this Act, in so far as circumstances will admit, may be in the form of Schedule "A" to this Act subjoined, or in any other form to a like effect, and the same may be registered in the proper Registry or Land Titles Office, and the fee on such registration shall be one dollar and no more.

Who may be shareholders and directors

15 All persons, whether British subjects or aliens or residents of Canada or elsewhere, shall have equal rights to hold stock in the said Company, and to vote on the same, and shall be eligible to hold office as directors or officers in the said Company.

Droits de vote

10 Chaque actionnaire a droit, aux assemblées générales de la Compagnie, à un vote pour chaque action dont il est le détenteur inscrit et à l'égard de laquelle tous les versements demandés ont, à la date de l'assemblée générale, été payés et peut exercer ce droit soit en personne soit par procuration, aux fins de l'élection des administrateurs en vertu de la présente loi et de la conduite des affaires.

Qualification des administrateurs

11 Seuls les détenteurs d'au moins 25 actions de la Compagnie, qui ont effectué tous les versements demandés, peuvent être élus administrateurs par les actionnaires.

Date de l'assemblée générale annuelle

12 L'assemblée générale annuelle des actionnaires est tenue, à Winnipeg ou ailleurs, à l'endroit, au jour, à l'heure et aux fins prévus par règlement administratif.

Assemblées générales extraordinaires

13 Les assemblées générales extraordinaires des actionnaires de la Compagnie peuvent être tenues à Winnipeg ou ailleurs, à l'endroit, au moment, de la manière et aux fins prévus par règlement administratif de la Compagnie.

Transferts à la Compagnie

14 Tous les actes scellés et les actes de transfert de biens-fonds, en faveur de la Compagnie aux fins de la présente loi peuvent, dans la mesure où les circonstances le permettent, revêtir la forme établie à l'annexe A de la présente loi ou une autre forme au même effet et peuvent être enregistrés, moyennant seulement un dollar, au bureau des titres fonciers ou au bureau du registre foncier approprié.

Droit d'être actionnaire et administrateur

15 Toute personne a le droit de détenir des actions de la Compagnie et de voter à l'égard d'actions et peut devenir administrateur ou dirigeant de la Compagnie.

Issue of bonds

16 The directors of the Company under the authority of the shareholders to them given by a resolution of the annual meeting, or of a special general meeting called for the purpose, are hereby authorized to issue bonds under the seal of the Company, signed by its president or other presiding officer, and countersigned by its secretary; and such bonds shall be made payable at such times and in such manner, and at such place or places in Canada or elsewhere, and bearing such rate of interest as the directors shall think proper, and the directors shall have power to issue and sell, or pledge, all or any of the said bonds at the best price, and upon the best terms and conditions that at the time they may be able to obtain for the purpose of raising money for prosecuting the undertaking of the Company provided that the amount of such bonds so issued, sold or pledged, shall not exceed ten thousand dollars per mile of the said railway, to be issued in proportion to the length of railway constructed or under contract to be constructed; but, notwithstanding anything in this Act contained, the Company may secure the bonds to be issued by them by a mortgage deed creating such mortgages, charges and incumbrances upon the whole or any part of such property assets, rents and revenues of the Company present or future, or both, as shall be described in the said deed; but such rents and revenues shall be subject, in the first instance, to the payment of the working expenses of the railway; and by the said deed the Company may grant to the trustee or trustees named in such deed all the rights, powers immunities, franchises, and property of the Company, including its corporate franchise and all and every the powers and remedies granted by this Act in respect of the said bonds, and all other powers and remedies not inconsistent with this Act, or may restrict the bondholders in the exercise of any powers, privileges or remedy granted by this Act, as the case may be; and all such powers, rights and remedies as shall be so contained in such mortgage deed shall be valid and binding and available to the bondholders in manner and form as therein provided.

Émission d'obligations

16 Les administrateurs de la Compagnie, à qui les actionnaires ont, à une assemblée annuelle ou extraordinaire convoquée à cette fin, donné une autorisation par voie de résolution, peuvent émettre des obligations sous le sceau de la Compagnie signées par le président ou un suppléant et contresignées par le secrétaire; ces obligations sont payables aux moments, de la manière, à tout endroit au Canada ou ailleurs et rapportent les taux d'intérêt que les administrateurs estiment indiqués; les administrateurs peuvent émettre et vendre ou donner en gage les obligations, en tout ou partie, aux prix, selon les modalités et aux conditions les plus avantageux possible, afin de lever des fonds pour la poursuite de l'entreprise de la Compagnie; pourvu que la valeur des obligations ainsi émises, vendues ou données en gage n'excède pas 10 000 dollars par mille de chemin de fer et que les obligations soient émises en proportion de la longueur de chemin de fer construite ou devant être construite en vertu d'un contrat; toutefois, malgré toute autre disposition de la présente loi, la Compagnie peut garantir les obligations émises par elle au moyen d'un acte hypothécaire créant des hypothèques et des charges sur les biens, les éléments d'actif, les loyers et les revenus de la Compagnie, en tout ou partie, présents ou futurs, selon ce que prévoit l'acte hypothécaire; pourvu que les loyers et les revenus soient assujettis, en premier lieu, au paiement des dépenses courantes du chemin de fer; de plus, au moyen de l'acte mentionné ci-dessus, la Compagnie peut céder aux fiduciaires nommés dans l'acte tous les droits, les pouvoirs, les immunités, les franchises et les biens de la Compagnie, y compris sa franchise corporative, et tous les pouvoirs et les recours que confère la présente loi à l'égard de ces obligations ainsi que les autres pouvoirs et recours compatibles avec la présente loi, ou elle peut limiter les pouvoirs, les privilèges ou les recours, accordés par la présente loi, que les détenteurs d'obligations peuvent exercer, selon le cas; les pouvoirs, les droits et les recours conférés par l'acte hypothécaire sont valides et exécutoires et les détenteurs d'obligations peuvent s'en prévaloir de la manière qui y est prévue.

Bonds to be first charge on property of Company

17 The bonds hereby authorized to be issued shall, without registration or formal conveyance, be taken and considered to be the first and preferential claims and charges upon the said Company and the undertaking, tolls and income, and real and personal property thereof, now or at any time hereafter required; and each holder of the said bonds shall be deemed to be a mortgagee or incumbrancer upon the said securities pro rata with all other bondholders.

If bonds in default, bondholders to have rights and privileges of shareholders

18 If the said Company shall make default in paying the principal or interest of any of the bonds hereby authorized at the time when the same shall by the terms of the bond become due and payable, then at the next ensuing general annual meeting of the said Company, and all subsequent meetings, all holders of bonds so being and remaining in default shall in respect thereof have and possess the same rights, privileges and qualifications for directors and for voting at general meetings as would be attached to them as shareholders if they had fully paid up shares of the said Company to a corresponding amount; provided nevertheless, that the right given by this section shall not be exercised by any bondholder unless the bonds in respect of which he shall claim to exercise such right shall have been first registered in his name in the same manner as is provided by by-laws for the registration of the shares of the Company, and for that purpose the Company shall be bound on demand to register any of the said bonds in the name of the holder thereof and to register any transfers thereof, whether such default has been made in payments of principal or interest, or otherwise, in same manner as a transfer of shares; provided also that the exercise of the rights given by this section shall not take away, limit or restrain any other of the rights or remedies to which the holders of the said bonds shall be entitled.

Charges prioritaires sur les biens

17 Les obligations dont l'émission est autorisée par la présente loi sont, sans enregistrement ou transfert solennel, considérées comme des réclamations et des charges prioritaires et préférentielles sur la Compagnie et ses entreprises, ses recettes, ses revenus et ses biens réels et personnels; les détenteurs d'obligations sont réputés être des créanciers hypothécaires et des bénéficiaires de charge à l'égard des valeurs mobilières au prorata des autres détenteurs d'actions.

Détenteurs d'obligations

18 Si, à l'échéance des obligations autorisées par la présente loi, aux termes de ces obligations, la Compagnie omet de payer le principal ou l'intérêt à leur égard, les détenteurs d'obligations détiennent, à l'assemblée générale annuelle de la Compagnie, et à toutes les assemblées suivantes, les mêmes droits, les mêmes privilèges et les mêmes qualifications pour devenir administrateurs et voter aux assemblées générales qu'ils détiendraient à titre d'actionnaires s'ils possédaient des actions entièrement libérées de la Compagnie pour une valeur égale; pourvu, toutefois, que les détenteurs d'obligations n'exercent pas les droits conférés par le présent article sauf si les obligations à l'égard desquelles ils réclament l'exercice de ces droits aient été d'abord enregistrées à leur nom de la manière prescrite par règlement administratif pour l'enregistrement d'actions de la Compagnie et la Compagnie est, à cette fin tenue d'enregistrer, sur demande, ces obligations au nom de leur détenteur et d'enregistrer ces transferts, que le défaut de paiement ait eu lieu à l'égard du principal ou de l'intérêt ou autrement, de la même manière qu'un transfert d'action; pourvu, également, que l'exercice des droits que confère le présent article ne porte nullement atteinte aux autres droits et recours des détenteurs de ces obligations.

Powers of amalgamation

22 The said Company may subject to the approval of the Lieutenant-Governor-in-Council, amalgamate with any other railway company, and such amalgamation may be by deed, which, however, shall not have any force or effect until it shall have been submitted to and approved of by the shareholders of both companies at meetings of such shareholders respectively, duly called for the purpose thereof, and approved by them, and by such deed of amalgamation it may be agreed that the amalgamating companies shall thereafter form one company under the name agreed upon and set forth in the said deed, of which change of name and amalgamation notice shall be given by advertisement published for four consecutive issues in the Manitoba Gazette, and after such amalgamation all debts due and owing by the companies parties to such amalgamation shall become due and owing by the amalgamated company in such manner as if they had been originally contracted by it; and upon being approved of by the Lieutenant-Governor-in-Council all the assets and properties of the companies parties to such amalgamation shall become vested in the amalgamated company in such manner and to the same extent as if they had been originally acquired by it, but subject to all liens, privileges and charges thereon, and by such deed the proportion of stock which shall be represented by such company shall be settled and provision shall be made for giving the voting power to the stockholders of such of the companies as shall be entitled thereto, either by retention of the stock originally issued to them or by the conversion thereof on terms which shall be agreed upon by the said deed into stock of the amalgamated company, and by such deed also the number of directors to constitute the board of directors of the amalgamated company shall be fixed and the mode of appointing the first board of directors shall be established, leaving subsequent boards of directors to be elected at the annual meetings of the amalgamated company in the manner provided by law.

Pouvoirs de fusion

22 La Compagnie peut, sous réserve de l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil, fusionner avec toute autre compagnie de chemin de fer; la fusion peut se faire au moyen d'un acte scellé; toutefois, elle ne prend pas effet avant d'être approuvée par les actionnaires des deux compagnies à leurs assemblées respectives dûment convoquées à cette fin; la fusion des deux compagnies en une seule sous le nom convenu et établi dans l'acte scellé, peut être convenue, aux termes de cet acte, pourvu que le changement de nom et la fusion soient annoncés dans quatre livraisons consécutives de la *Gazette du Manitoba*; après la fusion, toutes les dettes échues et à échoir des compagnies prenant part à la fusion sont dévolues à la compagnie issue de la fusion de la même manière que si elles avaient été contractées par elle et, dès l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil, tous les éléments d'actif et les biens des compagnies prenant part à la fusion sont dévolus à la compagnie issue de la fusion de la même manière que s'ils avaient été acquis par elle, mais sous réserve de tous les privilèges, et de toutes les charges y relatifs; l'acte scellé prévoit en outre la proportion des actions représentées par chaque compagnie et comporte des dispositions pour donner le droit de vote aux actionnaires des compagnies qui y ont droit, soit par conservation des actions qui leur étaient originellement émises ou par la conversion de celles-ci, selon des modalités convenues aux termes de l'acte scellé, en des actions de la compagnie issue de la fusion; l'acte scellé prévoit en outre le nombre des administrateurs constituant le conseil d'administration de la compagnie issue de la fusion ainsi que le mode de nomination du premier conseil d'administration; il prévoit aussi que les conseils d'administration suivants sont élus à l'assemblée annuelle de la compagnie issue de la fusion de la manière prévue par la loi.

Purchase of other railways

23 The Company shall have the power of purchasing lines of railway already constructed or which may hereafter be constructed, and all branch lines in connection therewith, with the rights and privileges appertaining thereto.

Lease of, or running arrangements with other railways

24 The Company shall have power to acquire by purchase or to lease, or to make running arrangements with any rail-lines in the Province of Manitoba situate on the line hereby authorized, or crossing, or connecting with the same, upon terms to be approved by two-thirds of the shareholders at the annual meeting or at a special meeting, of which special meeting notice shall be given by publication in at least four consecutive issues of the Manitoba Gazette, to be held for that purpose in accordance with this Act.

Power to lease railway to another company if approved at meeting of the shareholders

25 It shall be lawful for the Company, subject to the provision hereinafter contained, to enter into an agreement with any other railway company for leasing The Manitoba Central Railway or part thereof, or the use thereof, or for leasing or hiring any locomotives, tenders, plant, rolling stock or other property, or either or both, or any part thereof, or touching any service to be rendered by one company to the other, and the compensation therefor, if the arrangements and agreements shall be approved by two-thirds of the shareholders voting in person or by proxy at a special general meeting to be called in accordance with this Act for that purpose; and every such agreement shall be valid and binding, and shall be enforced by court of law, according to the terms and tenor thereof; and any company accepting such lease shall be and is hereby empowered to exercise all the rights and privileges conferred upon the lessors by law.

Achat d'autres chemins de fer

23 La Compagnie peut acheter des lignes de chemin de fer construites et toutes les lignes d'embranchement raccordées à celles-ci, avec les droits et les privilèges y relatifs.

Ententes avec d'autres compagnies de chemin de fer

24 La Compagnie peut acquérir, par achat ou par location, des lignes de chemin de fer dans la province du Manitoba qui sont situées sur les parcours des lignes autorisées par la présente loi, ou qui les croisent ou sont raccordées à celles-ci, et aussi conclure des ententes pour acquérir des droits d'exploitation à l'égard de ces lignes, selon des modalités approuvées par les deux tiers des actionnaires à une assemblée annuelle ou extraordinaire tenue à cette fin en conformité avec la présente loi; pourvu qu'un préavis de l'assemblée extraordinaire indiquant l'objet de celle-ci soit publié dans au moins quatre livraisons consécutives de la *Gazette du Manitoba*.

Location du chemin de fer à une autre compagnie

25 La Compagnie peut, sous réserve des dispositions ci-après, conclure des ententes avec toute compagnie de chemin de fer pour la location du chemin de fer Manitoba Central, en tout ou partie, ou pour l'utilisation de toute partie de celui-ci, ou pour la location, de locomotives, de tenders, de matériel roulant ou d'exploitation, ou de biens, en tout ou partie, ou ayant trait à des services devant être fournis à une compagnie par l'autre et ayant trait à la contrepartie pour ces services; ces arrangements et ces ententes doivent être approuvés par les deux tiers des actionnaires votant en personne ou par procuration à une assemblée générale extraordinaire convoquée à cette fin en conformité avec la présente loi; ces ententes sont valides, lient leurs parties et des tribunaux peuvent les faire exécuter en conformité avec leurs dispositions et leur teneur; toute compagnie qui accepte un bail ou une entente peut exercer tous les droits et les privilèges que confère la loi aux locataires.

Acquisition of lands for purposes of the railway

26 Whenever it shall be necessary for the purpose of procuring sufficient lands for stations, or gravel pits, or for constructing, maintaining and using the said railway, also for any other purpose connected with the said railway, or for opening a street to any station from any existing highway, the said Company may purchase, hold, use and enjoy such lands and also the right-of-way thereto, if the same be separated from their railway, and may sell and convey the same, or parts thereof, from time to time as they may deem expedient, and may also make use of and dam for the purposes of the said railway the water of any stream or water course over or near which the said railway passes, not being navigable waters, doing, however, no unnecessary damage thereto, and not impairing the usefulness of such stream and water course; and the compensation to be paid to the owners of such lands or for the use of such water, as also the powers of the said Company to take possession thereof, shall, in case of difference, be ascertained and exercised in the manner provided by *The Railway Act of Manitoba* for the expropriation of lands.

Commencement and completion of the railway

27 The construction of the railway hereby authorized shall be commenced within three years, and shall be completed within ten years from the date of the assent to this Act.

Any kind of power may be used

28 The Company may use either steam, electricity or any other power which the Company may deem advisable or expedient for the purpose of drawing or propelling engines, cars, carriages, trucks or other vehicles, or for any other purposes requiring power in connection with said railway.

Paid-up shares may be issued**In payment for property or services**

29 The directors of the Company for the time being may make and issue paid-up shares in the stock of the Company, which shares shall not be assessable for calls, and may allot and hand over such shares in payment for right-of-way, plant, rolling stock or materials of any kind, or for the services of contractors and engineers employed by the Company; provided always, that no such paid-up shares shall be issued:

- (a) Except in payment for right-of-way, plant, rolling stock, materials or services as aforesaid;

Acquisition de biens-fonds

26 La Compagnie peut, lorsque cela est nécessaire aux fins du chemin de fer, notamment aux fins de se procurer suffisamment de biens-fonds pour les gares et les gravières ou pour la construction, l'entretien et l'exploitation de chemin de fer ou pour donner accès à une gare à partir d'un grand chemin, acheter, détenir et utiliser les biens-fonds et les droits de passage y relatifs, s'ils sont séparés du chemin de fer, et en jouir et les vendre et les transférer, en tout ou partie, selon ce qu'elle juge indiqué; elle peut aussi utiliser l'eau de tout fleuve et de tout cours d'eau au-dessus ou près duquel le chemin de fer passe, et construire des barrages aux fins de celui-ci, pourvu que ces fleuves et cours d'eau ne soient pas navigables, qu'aucun dommage inutile ne leur soit causé et que leur utilité potentielle ne soit pas compromise; et l'indemnité à verser aux propriétaires de ces biens-fonds ou pour l'utilisation de l'eau et les pouvoirs d'acquisition de la Compagnie à leur égard, sont, en cas de différend, déterminé et exercés de la manière prévue par la loi intitulée « *The Railway Act of Manitoba* » pour l'expropriation de biens-fonds.

Délai de construction

27 La construction du chemin de fer autorisé par la présente loi commence au plus tard trois ans et se termine au plus tard dix ans après la date de sanction de la présente loi.

Formes d'énergie

28 La Compagnie peut utiliser toute forme d'énergie qu'elle juge indiquée ou convenable, notamment la vapeur ou l'électricité, pour pourvoir aux besoins en énergie du chemin de fer, notamment pour mouvoir ou tirer des voitures, des wagons, des chariots, des locomotives ou d'autres véhicules.

Émission d'actions libérées en paiement de biens ou de services

29 Les administrateurs de la Compagnie peuvent émettre des actions entièrement libérées du capital-actions de la Compagnie à l'égard desquelles aucun appel de versement ne peut être fait; ils peuvent attribuer ces actions et les remettre en paiement pour des droits de passage, de la machinerie, du matériel, y compris du matériel roulant, ou pour les services des entrepreneurs et des ingénieurs engagés par la Compagnie; pourvu, toutefois, qu'aucune action entièrement libérée ne soit émise :

- a) sauf en paiement des droits de passage, de la machinerie, du matériel ou des services conformément à ce qui précède;

(b) And until such right-of-way, plant, rolling stock or materials have been carefully conveyed or furnished to the Company, or such services have been fully and completely rendered to the Company, according to the terms of the contract therefor previously sanctioned by the shareholders, as is hereinafter required;

(c) And unless the contract for such right-of-way, plant, rolling stock, materials or services, and for the payment therefor by such paid-up shares, shall have been at some time before the issue of such paid-up shares sanctioned by a majority of the votes of the shareholders voting on their shares at a general meeting of the shareholders of the Company duly convened;

(d) And unless by share certificates in the form shown in Schedule "B" to this Act, under the seal of the Company, signed by the president and by the secretary, upon which certificates it shall be stated that such shares are issued pursuant to this section of this Act, with the sanction of the shareholders, and shall state also the date upon which such sanction was given following the said form;

(e) And all such transfers of such shares shall show that the shares thereby transferred are fully paid-up and unassessable shares, and the holders thereof shall be entitled to vote thereon in the same manner as the holders of other shares in the said Company may vote on their shares, but they shall not be liable to the creditors of the Company thereon.

Government to have control of rates

30 The maximum rates or charges for the carriage of freight or passengers by the Company on or upon any lines of railway operated under the provisions of this Act shall, before being put into operation and effect, receive the approval of the Lieutenant-Governor-in-Council.

b) sauf si les droits de passage, la machinerie et le matériel ont été soigneusement transférés ou fournis à la Compagnie ou que les services ont été entièrement et complètement fournis à la Compagnie en conformité avec les modalités du contrat à cette fin préalablement sanctionné par les actionnaires selon ce qui est prévu plus bas;

c) sauf si le contrat visant les droits de passage, la machinerie, le matériel ou les autres services et prévoyant leur contrepartie en actions entièrement libérées a été sanctionné, avant l'émission de ces actions entièrement libérées, par la majorité des voix des actionnaires votant à l'égard de leurs actions à une assemblée générale des actionnaires de la Compagnie dûment convoquée;

d) sauf au moyen de certificats d'actions faits selon la formule prévue à l'annexe B de la présente loi, sous le sceau de la Compagnie, signés par le président et le secrétaire, et déclarant que ces actions sont émises en vertu du présent article de la présente loi avec la sanction des actionnaires et indiquant également la date de la sanction en question conformément à cette formule;

e) avant que tous les transferts d'actions indiquent que les actions ainsi transférées sont entièrement libérées et qu'aucun appel de versement ne peut être fait à leur égard et que leurs détenteurs peuvent voter à leur égard de la même manière que les détenteurs des autres actions de la Compagnie à l'égard de leurs actions mais qu'ils ne sont pas responsables vis-à-vis les créanciers de la Compagnie à cet égard.

Assujettissement des taux au contrôle du gouvernement

30 Les taux ou les droits maximaux demandés pour le transport de fret ou de passagers par la Compagnie ou sur les lignes de chemin de fer exploitées en vertu des dispositions de la présente loi doivent recevoir l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil avant de prendre effet.

Sale or lease to other railway company

31 The Company is authorized to enter into arrangements for and complete the lease or sale of the lines and property of the Company to any other company, subject, however, to the approval of the Lieutenant-Governor-in-Council being first obtained to such lease or sale and, further, to the first right or privilege of the Government of Manitoba to lease or acquire the lines and property of the Company at or for an amount to be agreed upon between the parties.

32 This Act shall come into force on the day it is assented to.

Location ou vente à une autre compagnie

31 La Compagnie peut conclure des ententes en vue de la location ou de la vente, à toute autre compagnie, des lignes et des biens de la Compagnie et peut parfaire ces ventes et locations, sous réserve, toutefois, de l'approbation préalable du lieutenant-gouverneur en conseil et, en outre, du droit ou du privilège prioritaire du gouvernement du Manitoba de louer ou d'acquérir les lignes et les biens de la Compagnie pour une somme convenue entre les parties.

32 La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

SCHEDULE A

ANNEXE A

Know all men by these presents, that I do hereby, in consideration of _____ to _____ (or as the case may be) by The Manitoba Central Railway Company, the receipt whereof is hereby acknowledged, grant, bargain, sell, convey and confirm unto the said Company, their successors and assigns forever, all that certain parcel or tract of land situated _____ (describe the land), the same having been selected by the said Company for the purposes of the railway or for purposes connected with their railway, to have and to hold the said land and premises, together with everything pertaining thereto, to the said Company, their successors and assigns forever.

As witness my (or our) hand (or hands) and seal (or seals) this _____ day of _____, A.D. one thousand nine hundred and _____.

Signed and sealed

in the presence of

Seal.

Sachez par les présentes que je _____ en contrepartie de la somme de _____ qui m'a (ou selon le cas) été payée par la Compagnie de chemin de fer Manitoba Central, dont reçu est donné par les présentes, cède, vend, transfère, pour toujours, à la Compagnie nommée ci-dessus, à ses successeurs et ayants droits, toute la parcelle de terrain située _____ (décrire le bien-fonds), celle-ci ayant été choisie par la Compagnie nommée ci-dessus aux fins du chemin de fer pour être détenue, ainsi que ses dépendances, par la Compagnie de chemin de fer Manitoba Central, ses successeurs et ayants droit.

En foi de quoi, j'ai apposé (ou nous avons apposé) ma signature et mon sceau (ou nos signatures et nos sceaux) le _____ (date).

Signé et scellé

en présence de

Sceau.

SCHEDULE B

ANNEXE B

Each share \$ _____, total capital stock \$ _____

\$ l'action. Total du capital-actions : \$ _____

The Manitoba Central Railway Company of _____ is holder of _____ shares in the capital stock of the Company as fully paid-up and unassessable stock, which shares (« were » or "are now" according to the fact) originally issued to _____ under the Act chaptered _____ of the *Statutes of Manitoba*, _____ *Edward VII*, with the sanction of the shareholders of the Company given at a general meeting held on the _____ day of _____, A.D., _____.

La Compagnie de chemin de fer Manitoba Central de _____ est le détenteur de _____ actions entièrement libérées du capital-actions de la Compagnie qui ne peuvent donner lieu à des appels de versement et qui (« ont été » ou « sont maintenant » selon le cas) émises en premier lieu à _____ en vertu du chapitre _____ des « *Statutes of Manitoba*, _____ *Edward VII* » avec la sanction des actionnaires de la Compagnie donnée à l'assemblée générale tenue le _____.

NOTE: This Act replaces S.M. 1901, c. 60.

NOTE : La présente loi remplace le c. 60 des « S.M. 1901 ».